

# 中國語文教學 的實踐與改革

李學銘



香港大學出版社

HONG KONG UNIVERSITY PRESS

香港大學出版社  
香港田灣海旁道七號  
興偉中心十四樓

© 香港大學出版社 2004  
ISBN 962 209 712 X

版權所有。本書任何部分之文字及圖片，  
如未獲香港大學出版社允許，  
不得用任何方式抄襲或翻印。

本社提供網上安全訂購保障  
<http://www.hkupress.org>

康和制作有限公司承印

# 目錄

---

自序	vii
<b>第一輯：中國語文教學實踐</b>	1
1. 與中學生談寫作的過程和預備	3
2. 語文特質與讀寫結合	27
3. 從語文應用的角度看《現代漢語詞典》的一些詞目	45
4. 《第一批異形詞整理表·說明》讀後	61
5. 另類別字的考察與討論	69
6. 課堂教學基本法	83
7. 談閱讀的實踐——學者的閱讀心得和建議	95

<b>第二輯：中國語文教學取向與改革</b>	111
8. 香港大專中國語文教學取向的思考	113
9. 多語環境中的中國語文教學	131
10. 跨世紀的港澳大專中國語文教學與教材	145
11. 「因材施教」與「能力轉化」—— 大專中國語文教學的二難	157
12. 小學中國語文課堂教學的改革	169
13. 中學中國語文課程改革的反思和前瞻	181
14. 新世紀的中國語文教學改革與研究	205

# 1

## 與中學生談寫作的過程 和預備

---

### 引言

寫作，是容易的事，也是困難的事。這話看似矛盾，卻是事實。為甚麼說它容易？因為識字不多、知識不豐的小學生，也懂寫作。為甚麼說它困難？因為要寫出好文章，不但你和我沒有把握，甚至慣於寫作的作家或出了大名的文學家，也不一定把握。

幸而所謂「好文章」，也有不同層次的要求。小學生有小學生的好文章，中學生有中學生的好文章，大學生有大學生的好文章，作家有作家的好文章，如果不作苛求，我們何妨就中學生的寫作問題談一談。何況有些作家的文章，也不一定比中學生寫得好。

我今次談論的題目是《談寫作的過程和預備》，範圍只限作文課中怎樣寫作的問題和怎樣為寫作而預備的問題。至於談話的對象，自然是仍在學習寫作的中學生。

## 寫作的過程

過程，這裏所談只限「命題寫作」的過程。

所謂「命題寫作」，就是由老師出題目，由同學來寫文章。「命題寫作」的特點是：寫出來的文章，必須符合題目的要求。

要做好「命題寫作」，不管用甚麼體裁，都要做好下列各項工作：

### 審題立意

我們在寫作前對題目作一番研究分析，準確理解題意，弄清楚題目的要求，就是「審題」。「審題」以後，我們再進一步決定寫作的主題和重點，並考慮是否需要按主題和重點發揮，就是「立意」。「審題立意」，要留意題目的幾方面，這幾方面是：（1）題目要寫的對象和範圍；（2）題目的主題和重點；（3）題目允許採用的體裁或由老師指定的體裁；（4）題目的本義和引伸義。<sup>1</sup>例如《記暑期裏一件有意義的事》，我們可按照下列各項審題：

- （1）對象：第一人稱——我
- （2）範圍：暑期裏；一件事，不是兩件或三件事
- （3）主題：記述有意義的事
- （4）重點：有意義
- （5）體裁：記事為主的記敘文
- （6）本義和引伸義：把重點具體化或引伸

### 整理思緒

整理思緒，也就是「構思」，即根據題目的要求，把自己已有的一些材料和認識，經過一番思考，組織成有機的整體。換句話說，構思是把平日儲存在頭腦中對事物的一些印象、感

受和理解，回憶起來，進行一番組織編排，形成一篇文章的雛形或大致的輪廓。

在構思過程中，聯想、推理、想像是非常重要的，如果連一點聯想、推理、想像也沒有，構思就不可能進行。大體說來，我們在構思時會考慮：文章的中心意思是甚麼？為了表現中心，材料怎樣取捨？對選定的材料，怎樣安排、組織？<sup>2</sup>

所謂中心意思，就是一篇文章最主要、最基本的思想。在記敘文是主題思想，在議論文是主要論點，在描寫文、說明文是主要的描述、說明對象，在抒情文是最要抒發的情感。

所謂材料取捨，是因為材料與中心意思有極密切的關係，我們要表現一個特定的中心意思，不能隨便找點材料就寫，而要選取那些能表現中心意思的。因此，材料取捨的原則是：必須緊緊圍繞中心意思選材。

所謂材料的安排、組織，是材料經過取捨選定以後，就要考慮在寫作中按甚麼次序把它們安排、組織起來。安排、組織的方法有：(1) 按事件發展的過程來安排、組織材料，先發生的事先寫，後發生的事後寫，順序寫出事情的發生、發展、變化和結束。有時也可採用插敘、倒敘或平敘的方式，使材料的安排、組織有變化。(2) 按空間的位置來安排、組織材料。我們寫一個地方或一個環境，常常採用這種寫法。例如寫展覽會場，進門時先寫正面，再左右兩旁，然後是中間的佈置等等。(3) 按問題的性質分類來安排、組織材料。寫論說文固然可以採用這種寫法，甚至寫《一個給我留下深刻印象的人物》，也可以先寫他的外貌，然後寫他怎樣熱心助人，再然後寫他為甚麼熱心助人等等。

在安排、組織材料時，還要考慮哪些材料詳細些，哪些材料簡略些。更要切實考慮的，就是該用甚麼角度來寫。是用第一人稱，從我的見聞、觀感角度寫呢？還是用第三人稱，直接

寫客觀事物呢？此外，究竟該從正面去寫還是從側面去寫？也是值得考慮的問題。

根據經驗，自我提問，解答，再自我提問，再解答，是一個整理思緒的有效方法。

## 編擬綱領

綱領就是文章的提綱或綱要。

我們讀一篇課文，常常要分析這篇課文的層次、段落和每一部分或每一段的大意，就是要給課文理出一個架構、一個綱領。

寫作前編擬綱領，即如建造房子前先畫圖則，也就是把「審題立意」和「整理思緒」的想法和做法，變為簡要文字。有了簡要文字的綱領，寫作時就不會條理不清和詳略失當，更不會遺漏了重要的內容。<sup>3</sup>

編擬綱領不必有固定格式，大抵包括一些項目就可以了。這些項目是：（1）文章的主題，即中心意思；（2）各段落或各層次的內容要點；（3）各段落或各層次的詳略和寫法，包括：開頭、結尾、過渡、照應等等。

綱領只是動筆寫作的依據，所以應該簡明、扼要、有實效，不必經之營之，佔用了太多時間來考慮。而且，綱領是可以改變的，在寫作過程中發現有不合適的地方，隨時可以更改、調整、修訂。

初學寫作，要使文章的結構較為嚴謹、妥貼，動筆前把綱領編擬好，是個有效的辦法。也有人不用編擬綱領也可以把文章寫好，其實他們不是不用編擬綱領，只是他們可以利用最短的時間，把綱領「編」在腦子裏，所謂「成竹在胸」，自然有好的表現了。



## 矜慎下筆

經過審題、構思的程序，又編擬好綱領，應該可以動筆寫作了。

動筆寫作，首先要留意用字、遣詞、造句。最理想的，當然要把字、詞用得很準確，把句子造得很恰當，使文字的表達，達到很高的水平。只是最理想的要求，不但對一般同學來說是苛求，甚至對熟於用字、遣詞、造句的作家來說，有時也是苛求。所以，同學行文時只要態度認真，全神貫注，盡力而為，矜慎下筆，盡量減少用字、遣詞、造句的錯誤，也就可以了。例如「圓滿」該用「圓」，就不要用「完」；「交代」該用「代」，就不要用「待」；「容貌」的右偏旁該作「兒」，就不要作「兒」；「寬闊」的「闊」該把「活」寫在「門」裏，就不要把「汙」寫在「門」外。此外還要知道「愛護」和「愛戴」不同，「經常」和「時常」有別；「氣概」、「氣魄」、「氣派」、「氣勢」、「氣餒」等詞，其中有褒義詞、貶義詞、中性詞，都要作適當的運用。至於句子，要造得恰當，當然並不容易，但儘量避免犯語法、邏輯、修辭上的謬誤，也會使我們的文章減少語病的出現。

其次，留意標點符號的正確使用，也是動筆寫作的要求。標點符號，是文章必不可少的組成部分，不是附加成分。運用標點符號不準確，文字就會產生歧義，讀者就會理解錯誤。許多小學生，在運用標點符號時，往往一逗到底。中學生一般甚少有一逗到底的情形，但如果只懂運用逗號、句號、歎號、問號，也還是不夠的，頓號、破折號、冒號、引號、省略號，我們有沒有適當地運用呢？矜慎下筆的人，一定會把標點符號運用視為行文的一部分。

行款格式，也要注意。一般要注意的是日期、題目的位

置。分段也要清楚。凡意思可以成一個整體，就可以自成一段，不要一段到底。有分段，眉目、層次才會清楚。每段開始，一般低兩格，除非老師特別提示，否則不宜立異。這都是瑣碎的要求，但全班同學不一致，就會混亂而不整齊。實用文的行款格式，更有不同的嚴格要求，可遵從老師的提示，而且大家都應該遵照同一標準。經常不忽略行款格式，可幫助我們逐漸養成良好的寫作習慣。

字體端正，認真把字寫清楚，也是寫作的要求。我們不是書法家，當然不必把字體寫得很美觀，但清楚整齊，容易辨認，也是很必要的。文章寫出來，要給人讀，如果字跡太潦草，人家就難以辨認，讀起來就很費力。老師批改寫作練習時如果要東猜西猜，結果會怎麼樣，不難想像得到。在學校裏，我們要通過作文課使自己從小養成把字體寫得清楚、整齊的習慣。<sup>4</sup>

矜慎下筆，說來容易，但如果不嚴格要求自己，就不一定可以做到。

## 檢查修訂

文章寫好以後，檢查、修訂是不可缺少的工作。

一篇好文章，是反覆檢查、修訂出來的。古今中外，凡是文章寫得好的人，大都在修訂上下過苦功。那種一揮而就，一字不改的文章不是沒有，但終屬個別現象，而其實也不免有修訂，只是修訂工作不在紙上，而在作者的腦子裏。

檢查、修訂分粗略和細緻兩階段。寫完文章以後，馬上把文章從頭到尾讀一遍，邊讀邊把明顯的疏漏、錯誤添補或改正過來；這是粗略的檢查、修訂。細緻的檢查、修訂，應先從大局著眼，再看局部問題。大局問題主要留意下列各點：（1）內容與題目是否相應；（2）體裁是否符合要求；（3）中心是否

明確、特出；(4) 全文是否有貫串始終的脈絡；(5) 語言風格是否前後一致。大局修訂以後，就要考慮局部的檢查、修訂。局部修訂，可注意的項目包括：(1) 觀點的適度矯正；(2) 材料的調動、增刪；(3) 結構內容的調整，其中包括層次段落、過渡照應、開頭結尾等方面；(4) 語言的加工潤飾，其中包括字詞、語法、修辭等等。<sup>5</sup>

## 寫作的預備

寫作，並不只是寫作課的事。在寫作課中我們盡力把文章寫好，固然是應有的責任，但有時我們即使已盡全力，寫作起來還是不太順手，甚至有搜索枯腸的現象，關鍵在甚麼地方呢？我看關鍵所在，是平日沒有把寫作的預備工作做好。因此，我在下面打算談一談「寫作的預備」。

### 培養觀察能力

培養觀察能力的意義，主要有兩項：(1) 充實、豐富寫作素材；(2) 使目光更銳利，提高認知能力。我們要培養自己的觀察能力，有一些可行方法。<sup>6</sup>這些方法是：

#### 留意事物的特點

事物，可分為人、物、事、自然現象、社會現象等等，任何事物，都有本身的特點。有些特點很顯明，一眼就可以看出；有些特點並不那麼顯明，必須仔細觀察，慢慢分析，才可以看得出來。我們愈能從普通事物看出特點，即事物的內在特質或外在特質，愈可以磨練我們的觀察能力，提高我們的觀察能力。例如：一個小販的樣貌，有甚麼特徵？一株小草，有甚麼可品味的姿態？上學途中，有甚麼可注意的事物？暴風雨

前，天氣有甚麼變化？等等。高明的漫畫家，能用簡單的線條，把一些知名人士的形象描繪出來，或形似，或神似，其中就有觀察能力的要求，可供我們借鑑。

### **了解自己的觀察目的和要求**

進行觀察前，我們該問自己：觀察的目的是甚麼？要觀察些甚麼？如果連目的和要求都不清楚，精神就不會專注，目光就不會集中，要看出事物的內在特質和外在特質，就沒有那麼容易了。例如我們要寫一篇以《我的鄰居》為題的文章，於是我們的觀察目的是：了解鄰居種種有關情況；而我們要觀察的是：鄰居有甚麼人？戶主是一個怎樣的人物？樣貌、性格、行為有些甚麼特別的地方？居室環境怎樣？戶主人家的表現又怎樣？等等。因此當我們觀察時，就不可輕易放過一些細節，因為許多細節，都能顯示事物的本質和問題的中心。只是觀察細節的時候，得考慮一個原則，就是細節要為本質、中心服務，不應為細節而細節。

### **可按照順序去觀察事物**

我們觀察事物，可能會採取東看看西看看的方式，這樣的觀察方式，也可以讓我們看到一些東西，了解一些情況。對一些觀察敏銳的人，東看看，西看看，可能也很合適。只是對中學生來說，要他們觀察得較為容易、具體、細緻、深刻，採用順序觀察方式，往往最為有效。例如，寫一篇題為《逛超級市場記》的文章，我們可以這樣觀察：

- (1) 超級市場的入口，與其他店鋪比較，有甚麼不同？
- (2) 貨品陳列的方式，與其他店鋪比較，有甚麼分別？
- (3) 顧客購買貨品的情況，是怎樣的？
- (4) 出口處的安排，有甚麼特別的地方？

這樣逐步觀察事物，我們的觀察能力，就會得到有益的訓練，而寫作的素材，也就不難取得了。

### **觀察可由點而面和由表而裏**

我們觀察事物，可由一點開始，再擴而至多面，更擴而至全面。例如觀察一個人，我們可由他的樣貌、身材開始，然後是衣著打扮，然後是他的行為表現。再進一步，可擴而至他的出身經歷、一貫的表現等等。這樣關於這個人的材料掌握多了，寫起來就較為容易。

依類擴展，也是一種由點而面的觀察方式。例如我們先觀察家居附近的小公園，然後是較遠的公園，然後是較大的公園，然後是著名的公園等等；這就是依類擴展的觀察，可幫助我們蒐集寫作素材。

由表而裏的觀察，可幫助我們深入地看到事物的本質或真象，於是對事物的體會與理解，就會較為深刻，有理性的認知。這可使我們不會就表面現象談問題，發議論，而我們所寫的文章，就會較有深度，我們的論見，就不會流於膚淺。

### **採用類比方式去顯露事理或事物的特點**

類比，就是分類對比。分類對比的觀察方式，效用很大，即使是抽象的事理，或印象模糊的事物，經過分類對比，就可以使事理和事物的特點顯露，於是我們的了解，就會較為深刻，我們的印象，就會較為明晰。我們只要把所得的了解和印象加以轉化，就得到寫作的素材。

為甚麼事理和事物的特點，經過分類對比以後，就會顯露出來？道理很簡單，同類事理或事物之所以會給我們合做一類，主要因為我們看出其中的共同性，同類互相對比，又讓我們看出其中的特殊性。例如我們要寫一篇關於鄰人的文章，我

們首先會把要描述的對象，跟其他鄰人合為一類，然後我們會問：我要描述的鄰人，在樣貌、年齡、衣着、職業、生活習慣、個人嗜好等等各方面，跟其他鄰人比較起來，有甚麼不同？如果這個鄰人是新移民，我們也可以問：新移民與非新移民，有甚麼特別不同的地方？這樣一對比，鄰人的特質和特徵，就顯露出來了。

### 學習課文作者觀察事物的方法

課文，即讀書教學的教材，這些教材，在寫作上值得我們效法的地方很多，是我們學習寫作的良好範文。例如：(1) 用字、遣詞、組詞、造句的技巧；(2) 主題與题目的關係；(3) 內容充實或情感真切的程度；(4) 全篇的結構、組織技巧；(5) 文章的開頭、結尾、過渡、呼應；(6) 記敘、描寫、說明、議論、抒情的手法；這些項目，都很值得我們留意、學習。<sup>7</sup>

讀課文，我們一定會留意課文的內容大意和結構組織，而內容、結構，一般都能顯示作者怎樣運用觀察事物的方法，來蒐集寫作材料。例如歸納段意，把每段的中心依順序排列，除了有助於理解課文的內容、主旨、結構外，同時也可顯示作者觀察事物的步驟和層次。試以范仲淹（989-1052）的《岳陽樓記》為例，作者在第二段至第四段中，就是借助前人的記述和自己觀察他處景物的經驗，顯示觀察景物時可作這樣的層次安排：<sup>8</sup>

第二段：分從地理形勢、交通情況、洞庭湖景色來描述洞庭湖的大略情況。

第三段：細緻描繪洞庭湖的陰雨景色，包括：霪雨霏霏、陰風濁浪、天昏地暗、商旅不行、虎嘯猿啼。

第四段：用動態、聲音、顏色、氣味的描繪，再加上愉悅的心情，來顯示洞庭湖的晴朗美景。

## 培養想像能力

想像能力，比知識更為重要。因為知識有限，想像卻是無限。我們說「知也無涯」，是與「生也有涯」相對來說，而真正「無涯」的，是想像。想像不但可包舉世界的一切，甚至可以包舉宇宙的一切。想像是一切知識的源泉，想像可使社會文明進步。

從寫作的觀點來說，培養想像能力的意義有兩點：(1)發展創作思維；(2)提高寫作能力。要培養想像能力，可從三方面入手。這三方面是：聯想、幻想、記憶。<sup>9</sup>現略作說明如下：

1. 聯想能力：所謂聯想能力，指的是把本質相同或類別相同而表現形態不同的事物，有條理、有次序地聯繫起來想像的能力，其中也可能有推理的成分。在古典文學作品中的比興手法，就是聯想的手法。修辭學中的比喻、擬人、擬物、誇張等手法，也是聯想能力的發揮。「由點而面」和「由表而裏」的觀察培養，也是聯想能力的訓練，只是前者所面對的，是實際事物，而後者則往往需要借助記憶中的事物或已有知識。
2. 幻想能力：所謂幻想能力，指對非現實事物作合理的想像，與荒誕的胡思亂想不同，它在虛構中含有合理的因素。多讀科幻小說或推理小說，無疑會增強我們的幻想能力；看一組抽象圖形，聽一組音響，讀一組詞語，也可以激發我們的幻想能力；讀一些課文或課外篇章，也不妨讓自己的幻想放一放。例如讀完陶淵明(365-427)的《桃花源記》，是否可幻想自己怎樣去遊桃花源？讀完徐志摩的《再別康橋》，是否可幻想自己怎樣處身其中？讀完劉鶚(1857-1909)的《明湖居聽書》，是否可幻想自己是聽眾

之一？幻想，會使我們的腦筋靈活，會推展我們的想像力，會增加我們寫作的素材。

3. 回憶能力：所謂回憶能力，指自己對過去生活、見聞的回憶，是想像能力的一種。回憶與記憶的關係非常密切而又不同。回憶需要記憶儲存，要以記憶為基礎；記憶則有賴於回憶而得到鞏固。只記憶而不回憶，就很容易遺忘；要回憶而缺乏記憶儲存，則回憶起來就缺乏資料。回憶，是想像，也是智力的表現。在寫作時，我們只靠自己對眼前事物的觀察，也還是不夠的，觀察的感知不免有局限，我們需要回憶作必要的補充。而且，記憶儲存中的事物，經過一段時間以後，能保存下來的，必然是印象較深、最動感情的東西，通過回憶把它們記述下來，將會是有真實感情、言之有物的好習作。回憶，可補觀察的不足，因此培養回憶能力，在寫作學習上是很需要的。

### 積儲寫作素材

我們要避免寫作時會「搜索枯腸」，就得在平時留意積儲素材。我們不妨把平時觀察、想像的所得，想辦法積儲起來；同時也要廣泛閱讀各種讀物，並把閱讀所得，積儲起來。積儲的方法很多，下面所介紹的，是一些易行的方法。<sup>10</sup>至於其他方法，大家可因應自己的程度、興趣、條件進行，不必拘於一律。

1. 剪貼報刊材料：我們在手邊最好備有一本活頁式的剪貼簿，凡遇到自己喜愛的文章，或遇到一些有特別意義的文章，都可以分類剪貼起來。活頁，可方便我們分類儲存。剪貼的文章，篇幅宜短不宜長，較長的文章，可以節錄。這些經過分類剪貼的文章，對我們的寫作取材，非常方便、有用。例如配應不同節令，報章雜誌一定有許多文



章，把這些文章剪存起來，要寫一篇《端午節感言》或《由吃糉子說起》的文章，就沒有那麼困難了。

2. 寫觀察筆記：為了培養自己的觀察能力和蒐集寫作素材，我們不妨在一或兩周內寫一兩次觀察筆記。功課太多或臨近測驗、考試時，不妨取消。觀察的內容，可以是人，可以是物，可以是事。寫觀察筆記時，要盡力做到集中、真實、簡明。集中，指每次只摘取某一點、某一場面或某一事件來寫；真實，指一定要實有其情、實有其事或實有其物，而不是抄襲或虛構；簡明，指篇幅宜較短小，字數不必太多，只要把該寫的交代清楚就可以了。
  
3. 寫讀書札記：寫讀書札記，不但可提高我們的寫作能力，而且也可以為我們積儲寫作素材。此外，常寫讀書札記，可使我們養成良好的讀書習慣，提高分析、理解能力，增益知識，這對我們的寫作，總有不少幫助。不過，寫讀書札記，也可以像寫觀察筆記一樣，考慮功課、時間的問題，或多寫、或少寫，不必視為硬性規定的功課。讀書札記的形式大致有：
  - 摘錄式：把一些精警語句、精彩片段或有意義的事件摘錄下來，以便自己體味、琢磨，或用來作為寫作的材料。
  - 心得式：對一些語句、篇章或篇章裏所提到的人、事、物，發表自己的觀感或評論的意見，這不但可幫助我們蒐集寫作的素材，同時也可提高我們的創作思維能力。
  - 歸納式：對一些自己所特別欣賞、喜愛的篇章，不妨把它們的寫作技巧、全篇結構或論證方式歸納出來，變而為簡明的綱領，這對我們寫作時的構思，很有參考、啟發的作用。

4. 寫日記、周記或雙周記：寫日記、周記或雙周記，當然是一種很好的練筆訓練，而且也可蒐集到不少生活資料，作為寫作的素材。只是經常動筆，對我們來說，恐怕會形成一種壓力，而且也容易使所記的內容流於刻板、乏味。因此，大家不妨嘗試一下，看看是否可以令自己養成寫日記、周記或雙周記的習慣，養成了習慣，就不會視為壓力。一般來說，如果大家能常常寫觀察筆記和讀書筆記，又肯多剪貼報刊的材料，從蒐集寫作素材的角度來說，也算很足夠了，而且其中也有不少練筆訓練，如果持之以恆，我認為倒不必人人寫日記、周記或雙周記。

### 掌握各種表達方式

無論是口頭語或書面語的表達，不外記敘、描寫、說明、議論、抒情幾種表達方式。寫作是書面語的表達，當然也不例外。我們不要只熟習一兩種表達方式而忽略了其他。在日常生活裏，我們用文字反映複雜的事物或適應不同的需要，往往要採用不同的表達方式，或記敘，或描寫，或說明，或議論，或抒情，甚至在一篇文章裏，我們也會因為實際的需要，往往會採用兩種或以上的表達方式。<sup>11</sup>

關於記敘的表達方式，我們要留意記敘文的四個要素——時間、地點、人物、事件，而且也要掌握全面或局部的記敘手法，更要掌握順敘、倒敘、插敘、平敘和夾敘夾議的方式，使能在寫作時充分運用。

關於描寫的表達方式，我們既要懂得怎樣速寫和怎樣細描，同時也要充分了解人物描寫、景物描寫、場面描寫的不同，使能在寫作時，懂得選擇甚麼描寫方式來表達。

關於說明的表達方式，我們須留意說明文的三項特點——說明性、知識性、客觀性。能充分了解說明的特點，才可充分

掌握這一種表達方式，在解說事物、闡明事理、介紹方法中得心應手。

關於議論的表達方式，我們須認識議論文的因素——論點（觀點）、論據（材料）、論證方法。而我們在議論時，一般有兩種情況，一是對正面論點的闡述，二是對反面論點的辨正或駁斥。掌握了上述各項，我們才可以在議論時，通過書面語作適當的表達。

關於抒情的表達方式，大抵不外幾類，就是：（1）通過敘述抒情；（2）通過描寫抒情；（3）通過議論抒情；（4）直接抒發感情。而上述四種方式，在表現方面，也會有強烈、緊張和輕淡、弛緩的不同。我們掌握好了，在寫作時就可以充分加以利用。

各種表達方式有如工具，工具會影響物品製作的素質。我們要表達得好，非要善於運用敘述、描寫、說明、議論、抒情各種表達方式不可。

## 留意寫作技巧

我們進行寫作時，除了要留意主題、內容、結構、表達方式以外，還要留意寫作技巧。寫作技巧可留意的項目很多，我準備只就常見、常用和較為重要的談一談。

## 開頭和結尾

開頭和結尾在一篇文章中有重要的作用。

好的開頭能吸引讀者的注意，引人閱讀，而且可以統領全文，理順思緒；好的結尾能總括全文，簡捷有力，而且可以言盡意生，惹人遐思。<sup>12</sup>

我們要掌握開頭和結尾的技巧，不妨向名家的作品學習。讀書教學的教材，就可以用來作為學習的對象。

開頭的例子如：

- (1) 霧遮沒了正對著後窗的一帶山峯。……（茅盾《霧》）
- (2) 我愛月夜，但我也愛星天。……（巴金《繁星》）
- (3) 「春風搖蕩自東來，折盡櫻桃綻盡梅」。暖融融的春風一吹，大地就到處花開了。……（秦牧《南國花市》）
- (4) 多謝西風！……（易家鉞《可愛的詩境》）
- (5) 我們安徽的第一個大文豪，不是方苞，不是劉大櫟，也不是姚鼐，是全椒縣的吳敬梓。……（胡適《吳敬梓傳》）
- (6) 綠蔭樹下，鳴蟬聲中，我們最好讀書。……（孫福熙《夏天的生活》）

結尾的例子如：

- (1) ……「鳥的天堂」，的確是鳥的天堂啊！（巴金《鳥的天堂》）
- (2) ……我每天看見工人建築房屋，就彷彿讀一首好詩。（巴金《機器的詩》）
- (3) ……所以我說：「為學當如金字塔，要能博大要能高。」（胡適《讀書》）
- (4) ……偶然於深夜人靜時聽到風聲的時候，大家就要提起白馬湖來，說：「白馬湖不知今夜又刮得怎樣厲害呢！」（夏丏尊《白馬湖之冬》）
- (5) ……凌空去看一個明白——這纔是做人的趣味。（徐志摩《想飛》）
- (6) ……唉！他是不甘心的，我們也是不甘心的！（朱自清《悼聞一多先生》）

上面所列的開頭和結尾，都是可以揣摩、效法的例子。有

些教材的開頭和結尾，或許已由編者加以刪節或更動，並不是原來作品的面目；即使如此，我們也可以把這些教材，看作是編者所安排的開頭和結尾來學習。

### 過渡和照應

過渡，指由前一個內容轉入後一個內容的聯繫。一篇文章會有不少段落、層次，而段落、層次間，如果缺乏過渡的文字，就會不連貫。照應，是指文章的前後或首尾要互相呼應。首尾呼應，會使文章的結構較為完整、嚴謹，前後呼應，表示前有伏筆、後有照應的寫法，既能產生吸引讀者的作用，又能使文章結合得更為緊密。<sup>13</sup>

段落、層次間的過渡，教材中有不少例子。如冰心在《笑》中，用下列句子作為過渡，使各層次間結合得甚為緊密：

「這笑容彷彿在那兒看見過似的，甚麼時候我曾……」我不知不覺的便坐在窗臺下想，—— 默默的想。  
「這笑容又髻髻是那兒看見過似的！」我仍是想—— 默默的想。

文章照應，教材的例子，也可供我們體味、學習。如朱自清《綠》，在開始時有這樣的句子：

我第二次到仙岩的時候，我驚詫於梅雨潭的綠了。

在結尾時，又出現類似的句子，作為首尾照應：

我第二次到仙岩的時候，我不禁驚詫於梅雨潭的綠了。

### 一些寫作技巧

除了開頭和結尾、過渡和照應，我們寫作之前，也要懂得

一些常見、常用的寫作技巧。例如：長句、短句、對偶、排比、層遞、反覆、設問、反問、主動、被動、肯定、否定、比喻、借代、摹繪、誇張、反語、映襯、婉曲、雙關、引用等等。這些技巧，都屬於修辭的範圍，我們認識愈多，掌握愈熟，愈能增強我們的寫作能力。不過這些技巧的運用，已屬較高層次的要求，我們不必急求速成，通過老師的講授和課外閱讀，我們自可逐漸吸收這些技巧，掌握這些技巧。

### 語言特點

名家作品，值得我們學習的地方很多，而其中的語言特點，是我們需要學習的重點之一，切切不可放過。無論是課內或課外，我們都會讀到名家的文章，現試舉朱自清的《背影》為例。《背影》一文，有甚麼語言特點呢？概括來說，朱自清在用詞、造句方面，都非常認真考究。<sup>14</sup> 例如這一段：

父親因為事忙，本已說定不送我，叫旅館裏一個熟識的茶房陪我同去，他再三囑咐茶房，甚是仔細。但他終於不放心，怕茶房不妥貼，頗躊躇了一會。……終於決定還是自己送我去。

1. 「說定」是個可注意的詞語。「說定不送」，「終於不放心」，「終於決定還是自己送」，很能表現父親的矛盾心理。「說定」比「說過」更好，有強調的意思；後來的兩個「終於」，同樣是強調，顯得父親對兒子有很大的關切之情。
2. 「熟識」與「再三」，也是可注意的。既是「熟識的茶房」，本該不應不放心，但「再三囑咐」，又「甚是仔細」，不放心之情，溢於言表。為甚麼不放心？也是因為父親特別關心兒子的緣故。

又例如在《背影》中，作者寫四次流淚的文字，也顯得很  
有分寸：

1. 「不禁簌簌地流下眼淚」：祖母去世，作者奔喪回家，看到久別的父親和家中慘淡的情景，不禁悲從中來。「簌簌」，寫淚水之「多」。
2. 「我的眼淚很快地流下來了」：「很快地」，強調「快」。為甚麼強調「快」？主要因為作者原初與父親有隔膜，認為父親「迂」。看見父親吃力地攀上月台的背影，悔恨、慚愧、感激……種種感情一起湧了上來，隔膜立刻消除，眼淚自然「很快地」流了下來。
3. 「我的眼淚又來了」：這裏強調「又」。為甚麼強調「又」？因為作者再次看到父親的「背影混入來來往往的人群裏」。「背影」，有象徵的意義，對作者的感情有衝擊的作用。
4. 「晶瑩的淚光」：作者為甚麼會提到「淚光」？原因是父親在信中說了頹唐的話——「大去之期不遠」，作者的心目中，立刻湧現父親的背影，於是情不自己淚水奪眶而出。當時作者是邊讀信邊湧出淚水的，換句話說，他是透過盈眶的淚水來讀信，所以手中的信，便罩上「晶瑩的淚光」了。

四次流淚，對作者來說，感受不盡相同。第一次流淚，是作者面對父親，再配合慘淡情景所誘發的淒酸；第二次流淚，是看見了父親的背影，於是產生一種猛然的悲哀；第三次流淚，是父親的背影，已有了象徵的意義，一看見背影，眼淚就會「又來了」；第四次流淚，是父子兩地阻隔，而父親的健康又不佳，想到了會有天人相隔的可能，想起了父親的背影，於是引發了深沈的哀痛。

上述是《背影》一文可注意的語言特點。我們能時時留意名家作品的語言特點，一定對我們在寫作方面有所提示、啟發，也一定可以提高我們的寫作能力。

## 熟習基本工具書

工具書，是我們閱讀、寫作的好幫手。熟習工具書，是我們平時該做好的預備工作，這項預備工作，對我們的寫作肯定有很大幫助。

要充分利用工具書，必須對它的內容、性質、特點有認識，細讀工具書的前言、凡例，多查多練，是一個認識的好方法。

要熟練掌握工具書，就必須學會查檢的方法。與寫作有密切關係的工具書，一般指常見常用的字典、詞典。字典、詞典的查檢方法，主要有兩大系統：一是形序，一是音序。形序，通常用的是「部首檢字法」、「筆畫檢字法」、「四角號碼檢字法」。音序，現在按漢語拼音字母順序排列的愈來愈多，以前則多按照韻母編排。如果我們熟悉漢語拼音，音序是最快的查檢法，但一般字典、詞典，都有「部首檢字表」和「筆畫檢字表」，因此懂得部首、筆畫，要查檢有關文字或詞目也很方便。有些工具書採用「部身檢字法」或「起筆檢字法」，這兩種查檢方法雖不普遍，但並不難於掌握，只要根據「凡例」的提示稍一練習，就可以應用。

我們學習外文，例如英文、法文、日文，一般手邊都會備有字典，在中國語文課中學習寫作，為甚麼我們不在手邊備有字典、詞典，而且常常去應用它們呢？為了作好寫作的預備工作，我們都應該熟習字典、詞典的查檢方法，以便幫助自己解決字、詞的困難，減少筆下的錯字和別字。



## 結語

寫作，有它本身的特點。它的特點有二：一是綜合性的要求，二是實踐性的要求。

原來寫作並不是作者某一方面的表現，而是作者的觀點、思想、感情、知識等多方面的綜合表現。縮短作者本身條件、修養與寫作綜合性要求之間的差距，就有可能寫出內容充實、論見深刻的文章。但內容充實、論見深刻的文章，不一定就是好文章，要寫出好文章，還得要有相應的寫作能力，即運用語文來表達作者思想、感情的實踐能力。作者本身的條件、修養即使很好，也必須有相稱的寫作實踐能力，才可以寫出好文章。<sup>15</sup>

為了要符合綜合性的要求，我們平時要多閱讀、多觀察、多思考；為了要符合實踐性的要求，我們不但要在寫作課中精心構思、仔細下筆，而且也要在平時多作練筆的工作。多閱讀，可使我們多吸收課內書本和課外書刊的知識；多觀察，可使我們多吸收書刊以外的知識；多思考，可使我們思路開闊，腦筋靈活；多練筆，是指平時多爭取機會用書面語來表達，例如寫便條、書信、周記、筆記等等短篇文字，不必寫大文章。

總而言之，我們要寫出較好的文章，並沒有速成或簡便的辦法，多閱讀、多觀察、多思考、多練筆，或許只是「老生常談」，但卻是可行而有效的辦法。

## 附註

---

1. 參閱黎德昭《中學生作文顧問》，1985年11月廣西民族出版社，頁1-5。
2. 參閱黃慶發、顧德希等《中學生作文講話》，1985年4月北京出版社，頁17和31-47。
3. 參閱同上，頁49。
4. 參閱同上，頁55-59。
5. 參閱于正心等《基礎寫作概說》，1984年12月吉林大學出版社，頁265-280。
6. 黃慶發、顧德希等《中學作文講話》介紹了下列方法：1. 由此及彼，擴大視野；2. 由表及裏，深入思考；3. 分類比較，抓住特徵；4. 觀察入微，抓住細節。（1985年4月北京出版社，頁84-103。）又于正心等《基礎寫作概說》所介紹的方法是：1. 通觀全局；2. 深入重點；3. 細緻入微；4. 比較差異；5. 反覆進行。（1984年12月吉林大學出版社，頁24-29。）我在文中所開列的六種方法，與他們所說的，有相同的地方，也有不同的地方。
7. 參閱拙文《談寫作教學》，香港教育署輔導視學處中文組編《中文通訊》第39期，1986年9月課程發展委員會，頁22-23。
8. 余文明在《〈岳陽樓記〉傳千古寫者不在岳陽樓》中說：范仲淹一生並沒有在岳州（今湖南岳陽市）做過官，是否到過洞庭湖也不得而知。但他此前曾有一年多時間在饒州（今江西波陽）知州任上。饒州地處鄱陽湖東岸，而鄱陽湖的面積要超過洞庭湖。對於烟波浩渺、一碧萬頃的大湖風光，范仲淹是肯定領略過的。此外，他在《岳陽樓記》中說過：「洞庭一湖……前人之述備矣。」此話並非虛語。（見《余秋雨散文史差錯百例考辨》，2003年7月書海出版社，頁18-19。）
9. 參閱陸鑒三《作文提高之路》，1986年4月浙江教育出版社，頁128-133。
10. 黃慶發、顧德希等《中學生作文講話》介紹了三種積儲材料的方法：1. 生活札記；2. 讀書筆記；3. 日記。（1985年4月北京出版社，頁104-110。）我的意見，較黃、顧所提供的略有增益，可互相參照。

11. 參閱同上，頁146-200。關於各種表達方式的說明，多種語文教學參考書都有提及，可互相參照，以補任何一種參考書的不足。例如：1. 北京師範大學中文系編寫組《寫作基礎知識》，1982年6月北京出版社，頁165-245；2. 于正心等《基礎寫作概說》，1984年12月吉林大學出版社，頁196-199；黎德炤《中學生作文顧問》，1985年11月廣西民族出版社，頁59-120。
12. 參閱于正心等《基礎寫作概說》，1984年12月吉林大學出版社，頁196-199。
13. 參閱同上，頁193-195。
14. 參閱劉剛《初中語文教材難點匯析》，1985年3月黑龍江少年兒童出版社，頁141-143。
15. 參閱于正心等《基礎寫作概說》，1984年12月吉林大學出版社，頁6-9。

■ 曾在中學演講（27.2.1987）